

Regule su frigorífico de manera que mantenga la gama de temperatura recomendada. Así, sus alimentos se conservarán de forma óptima.

Congelador:

La temperatura recomendada para los alimentos del congelador/arcón está entre los -18 °C y los -22 °C. Esta escala se indica a color en el termómetro.

El termómetro puede colocarse de pie o colgarse de una anilla.

Advertencias de limpieza

Antes del primer uso, limpie el termómetro con agua y detergente. Limpie el termómetro después de cada utilización bajo el chorro de agua con algo de detergente.

Advertencias de seguridad

- Mantenga el envoltorio de plástico fuera del alcance de bebés y niños pequeños, existe peligro de asfixia.
- Cuando no lo utilice guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

Termometro per frigorifero e congelatore

Leggete cortesemente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di usare per la prima volta il termometro per frigorifero e congelatore. Conservate con cura le istruzioni così da poterle rileggerle. Se date il termometro a un altro utilizzatore, consegnategli insieme al prodotto anche le istruzioni.

Istruzioni per l'uso

Le temperature nel frigorifero o nel congelatore possono variare a seconda della stagione, della quantità di riempimento e della frequenza di apertura. Il termometro consente di regolare la temperatura e mantenerla costante. In questo modo gli alimenti rimangono freschi senza sperperare energia elettrica.

Frigorifero:

Si consiglia di conservare gli alimenti ad una temperatura compresa tra +4 °C e +8 °C. Questa gamma è segnata dai colori sul termometro. Regolare il frigorifero in modo da mantenere la gamma di temperature consigliata. In questo modo gli alimenti si conserveranno in maniera ottimale.

Congelatore:

La gamma di temperatura consigliata per il congelatore è compresa tra -18 °C e -22 °C. Questa gamma è contrassegnata sul termometro tramite i colori.

Il termometro può essere appoggiato su di un ripiano o appeso all'occhiello.

Istruzioni per la pulizia

Pulite il termometro fin dal primo utilizzo con acqua e detersivo per i piatti. Dopo ogni utilizzo, pulite il termometro sotto acqua corrente con del detersivo.

Avvertenze di sicurezza

- Tenete le pellicole d'imballaggio lontano da neonati e bambini piccoli. Sussiste pericolo di soffocamento.
- Quando non vi occorre, conservate il termometro in un posto al sicuro dai bambini.

冰箱和冷冻柜用温度计

第一次使用冰箱和冷冻温度计之前，请通读操作指南，特别是安全注意事项。请妥善保管好本说明书以供日后查阅。如果您要将此温度计转交其他使用者，请您将本说明书与产品一同转交。

操作指南

冰箱和冷冻柜内的温度会根据季节、充填量或打开的频繁程度而波动。该温度计可帮助您调节温度并保持温度恒定。这样可在不消耗不必要的电能的情况下使食品保鲜。

冰箱：

冰箱内食品的推荐温度为 +4 °C — +8 °C。该范围用彩色标记在温度计上。请调节冰箱使其温度维持在推荐的温度范围内。这样可最佳地保存您的食品。

冷冻柜：

深冷/冷却柜的推荐温度为 -18 °C — -22 °C。该范围用彩色标记在温度计上。该温度计可竖置或挂在套环上。

清洁指南

请在首次使用前用水和洗涤剂清洁温度计。请在每次使用后将温度计置于自来水下并用少许洗涤剂清洗。

安全指南

- 请将包装薄膜远离婴儿和小孩。否则将存在窒息危险。
- 不需要使用温度计时请将它存放对儿童安全的地方。

WMF AG
Eberhardstraße
73312 Geislingen/Steige
Germany

www.wmf.com

WMF Scala



Kühl- und Gefrierschrankthermometer
Fridge and freezer thermometer
Thermomètre pour réfrigérateur et armoire frigorifique
Termómetro para frigorífico y congelador
Termometro per frigorifero e congelatore
冰箱和冷冻柜用温度计

printed 03/15
Stand 03/15

Kühl- und Gefrierschrankthermometer

Bitte lesen Sie die Bedienungshinweise und besonders die Sicherheitshinweise vollständig durch, bevor Sie das Kühl- und Gefrierschrankthermometer zum ersten Mal benutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachlesen bitte sorgfältig auf. Falls Sie das Thermometer an einen anderen Benutzer weitergeben, händigen Sie ihm die Anleitung zusammen mit dem Produkt aus.

Bedienungshinweise

Die Temperaturen im Kühl- oder Gefrierschrank können schwanken je nach Jahreszeit, Füllmenge oder häufigem Öffnen. Das Thermometer hilft Ihnen, die Temperatur zu regulieren und konstant zu halten. So bleiben Lebensmittel ohne unnötigen Stromverbrauch länger frisch.

Kühlschrank:

Die empfohlene Temperatur für Lebensmittel im Kühlschrank beträgt +4 °C bis +8 °C. Dieser Bereich ist auf dem Thermometer farblich gekennzeichnet. Bitte regulieren Sie Ihren Kühlschrank so, dass der empfohlene Temperaturbereich eingehalten wird. Ihre Lebensmittel bleiben dann optimal haltbar.

Gefrierschrank:

Der empfohlene Temperaturbereich für Tiefkühltruhe/ Gefrierschrank beträgt -18 °C bis -22 °C. Dieser Bereich ist auf dem Thermometer farblich gekennzeichnet.

Das Thermometer kann aufgestellt oder an der Öse aufgehängt werden.

Reinigungshinweise

Reinigen Sie das Thermometer vor dem ersten Gebrauch mit Wasser und Spülmittel.

Reinigen Sie das Thermometer nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser mit etwas Spülmittel.

Sicherheitshinweise

- Halten Sie Verpackungsfolien von Babys und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Bewahren Sie das Thermometer, wenn es nicht benötigt wird, an einem vor Kinder sicheren Ort auf.

Fridge and freezer thermometer

Please read all of the operating instructions and particularly the safety instructions prior to using the fridge and freezer thermometer for the first time. Please carefully store the instructions for future reference. If you give the thermometer to another user, give that user the instructions together with the product.

Instructions for use

The temperatures in the fridge and freezer can fluctuate depending on the time of year, the amount contained in them and being opened frequently. The thermometer helps you to regulate the temperature and keep it constant. In this way, food stays fresh for longer without any unnecessary power consumption.

Fridge:

The recommended temperature for food in the fridge is between +4°C and +8°C. This range is marked in colour on the thermometer. Please regulate your fridge so that the recommended temperature is maintained. This will keep enable your food to stay fresh for as long as possible.

Freezer:

The recommended temperature range for the deep freeze/freezer is between -18°C and -22°C. This range is marked in colour on the thermometer.

The thermometer can be stood up or hung up by the loop.

Cleaning instructions

Clean the thermometer with water and detergent before it is used for the first time. Clean the thermometer after each use under running water with a little washing-up liquid.

Safety instructions

- Keep the packaging away from babies and small children. There is a risk of suffocation.
- When not being used, store the thermometer out of reach of children.

Thermomètre pour réfrigérateur et armoire frigorifique

Veillez lire attentivement les conseils d'utilisation et prêtez une attention toute particulière aux consignes de sécurité avant d'utiliser le thermomètre pour réfrigérateur et armoire frigorifique pour la première fois. Conservez précieusement le mode d'emploi pour pouvoir le consulter par la suite. Si vous confiez le thermomètre à un autre utilisateur, remettez-lui le mode d'emploi qui accompagne le produit.

Conseils d'utilisation

Les températures du réfrigérateur et de l'armoire frigorifique varient en fonction de la saison, de la quantité de remplissage ou de la fréquence d'ouverture. Le thermomètre vous permet de régler la température et de la maintenir constante. Ainsi, les aliments gardent leur fraîcheur plus longtemps sans gaspiller de l'électricité.

Réfrigérateur:

La température conseillée pour conserver les aliments au réfrigérateur se situe entre +4 °C et +8 °C. Cette plage est indiquée par des couleurs sur le thermomètre. Veuillez régler le réfrigérateur de sorte à

maintenir la plage de température conseillée. Vos aliments se trouvent ainsi dans les meilleures conditions de conservation.

Armoire frigorifique:

La température conseillée pour conserver les aliments au congélateur/dans l'armoire frigorifique se situe entre -18 °C et -22 °C. Cette plage est indiquée par des couleurs sur le thermomètre.

Le thermomètre peut se poser ou s'accrocher à l'œillet.

Instructions de nettoyage

Lavez le thermomètre avant la première utilisation avec de l'eau et du liquide vaisselle. Lavez le thermomètre après chaque utilisation sous l'eau courante avec un peu de liquide vaisselle.

Consignes de sécurité

- Tenez les papiers d'emballage à l'écart des bébés et des jeunes enfants. Un risque de suffocation est réel.
- Tenez le thermomètre, quand il ne vous sert pas, dans un endroit hors de la portée des enfants.

Termómetro para frigorífico y congelador

Léase todas las instrucciones de uso y en especial las advertencias de seguridad antes de utilizar su termómetro para frigorífico y congelador por primera vez. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para consultas posteriores. Si va a pasárselo el termómetro a otro usuario, no olvide darle también las instrucciones.

Indicaciones de manejo

Las temperaturas dentro de un frigorífico o congelador pueden oscilar según la estación del año, la cantidad de alimentos almacenada o la frecuencia de apertura. El termómetro le ayuda a mantener una temperatura regulada y constante. Así, los alimentos se mantienen frescos por más tiempo sin gastar electricidad innecesariamente.

Frigorífico:

La temperatura recomendada para los alimentos del frigorífico está entre los + 4 °C y los + 8 °C. Esta escala se indica a color en el termómetro.